

# Éduquer à la route : l'APER

**Animation pédagogique  
13 mars 2013**

**F. DELAY-GOYET CPC EPS**

**(D'après le travail du GD Sécurité Routière, N. Baudino, G. Lafay)**

# Déroulement de l'animation

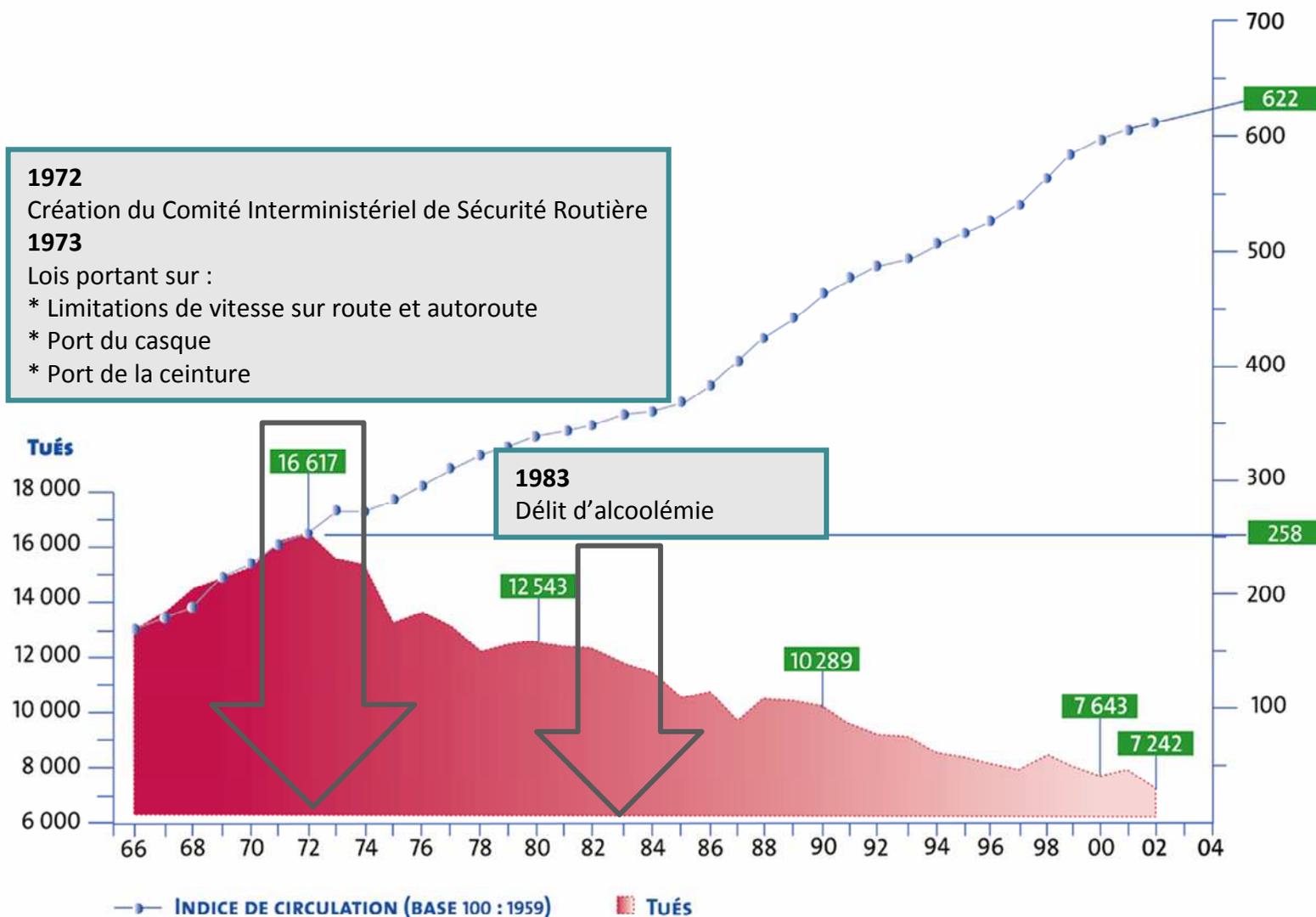
- 1- Éducation à la route : Les enjeux
- 2- L'APER dans les programmes
- 3- Construire une séquence pluridisciplinaire d'éducation à la route
- 4- Exploiter les outils vidéo (MAIF, PR)
- 5- Bibliographie
- 6- Élaborer des séances

# **1<sup>ère</sup> partie**

## **Éducation à la route :**

### **Les enjeux**

# Nombre de tués et Indice de Circulation



# Et aujourd'hui...

## En 2010...

→ 4 000 morts

→ 86 000 blessés

## Les enfants de moins de 15 ans...

→ 3 % des tués (130)

→ 7,5 % des blessés (6 000)

# Les accidents de la route : quel coût?

**27,8 milliards d'euros par an**

**Soit 466 euros par habitant**

# Les causes de mortalité chez les enfants

Statistiques 2006 INSEE

**De 1 à 4 ans :**

**Accidents domestiques 25%**

**Cancers 12%**

**Accidents de la route 10%**

**De 5 à 9 ans :**

**Cancers 27%**

**Accidents de la route 21%**

**De 10 à 14 ans :**

**Accidents de la route 24%**

**Cancers 19%**

**De 15 à 19 ans :**

**Accidents de la route 43%**

**De 20 à 24 ans :**

**Accidents de la route 42%**

**Suicides 17%**

# Accidentologie : chiffres et causes

## → Passagers de voiture :

**54% des tués et 34,5 % des blessés**

## → Déplacements piétons :

**23,5 % des tués et 44 % des blessés**

## → Déplacements cyclistes :

**10 % des tués et 9 % des blessés**

## → Les garçons sont plus exposés que les filles :

**58,5 % des tués et 59 % des blessés**

# Pourquoi l'enfant est vulnérable

Jusqu'à environ 7 ans, un enfant :

- 1- n'est pas visible par les conducteurs à cause de sa petite taille.
- 2- confond souvent voir et être vu.
- 3- n'est pas capable encore de prendre en compte ce qui se passe sur les côtés.
- 4- éprouve des difficultés à évaluer les distances.
- 5- identifie difficilement la provenance des bruits.
- 6- est dominé par ses émotions.
- 7- ne tient compte que du réel.
- 8- ne peut se concentrer que sur une seule chose à la fois.
- 9- agit de manière impulsive et spontanée.

# Ce que ça implique pour le maître...

Apprendre à l'enfant à...

→ **Identifier** une situation dangereuse en **anticipant**

→ **Agir** en conséquence, ce qui implique...

**Connaître** les règles de comportement et pouvoir/savoir **les respecter**



**Des savoirs, des savoirs faire, des attitudes**

## NOS CONSEILS

- 1** **Identifiez avec votre enfant les endroits qui peuvent présenter un danger** (sorties de garages, travaux, livraison ou voiture mal garée...) et au fil des mois, faites-lui découvrir les dangers saisonniers (nuit, pluie, neige, etc.) et comment y faire face.
- 2** **Faites-lui observer en permanence son environnement** (bruits, signaux lumineux, marquages au sol, etc.) et le comportement des autres (piétons, voitures, cyclistes, motards, etc.).
- 3** **Interrogez-le** pour qu'il trouve lui-même les réponses.
- 4** **Donnez des conseils concrets et expliquez.**  
Évitez les « sois prudent », « fais attention » trop vagues et sans réelle signification pour un enfant.
- 5** **Donnez-lui des repères simples** (ex : « Je donne la main du côté des maisons »).
- 6** **Ne soyez pas en retard pour ne pas avoir à vous presser et le stresser.**
- 7** **Soyez exemplaire**, vous êtes son modèle de référence ! Vos conseils de prudence ne servent à rien si votre comportement les contredit par ailleurs.
- 8** **Un test à faire**  
Avant de le lâcher seul : faites-vous emmener par votre enfant à l'école et vérifiez que tous les apprentissages ont bien été acquis.

Extrait de la brochure  
« Mon enfant est-il bien  
protégé », PR, 2012.

**2<sup>ème</sup> partie**

**L'APER dans les  
programmes**

# La genèse de l'APER

En France, l'éducation routière est obligatoire à l'école depuis la loi n°57-831 du 26 juillet 1957: il s'agissait alors exclusivement de l'enseignement du code de la route.

Puis la circulaire n°87-287 du 25 septembre 1987 intègre le mot «comportement».

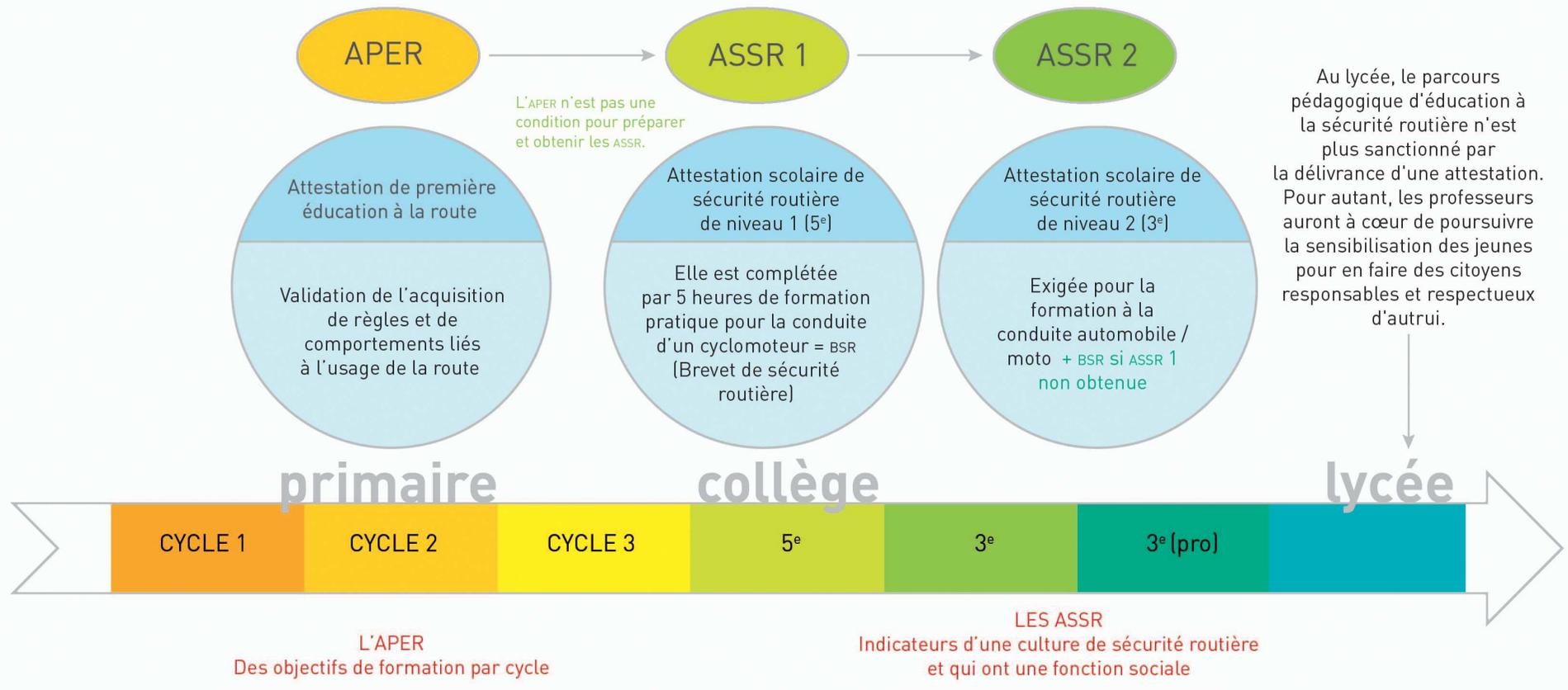
Il faut attendre la circulaire n°2002-229 du 25 octobre 2002 pour voir apparaître une véritable éducation à la sécurité routière permettant de développer non plus seulement **des «savoirs»**, mais aussi **des «savoir-faire»** et **des «savoir être»**.



**C'est le contenu de l'APER (Attestation de Première Éducation à la Route).**

# Une continuité éducative

## SÉCURITÉ ROUTIÈRE : CONTINUUM ÉDUCATIF EN MILIEU SCOLAIRE Un parcours jalonné par la délivrance d'attestations



# L'APER, et après?

**ASSR 1: Attestation Scolaire de Sécurité Routière**

**ASSR 1 ou ASR**

**+ 5 heures de conduite en auto-école = BSR**

**BSR : Brevet de Sécurité Routière**

**Obligatoire pour conduire un cyclomoteur ou un quadricycle à moteur, sans limite d'âge (pour ceux qui ne possèdent pas un permis de conduire)**

# L'APER, et après?

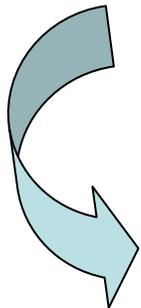
<b>APER ASSR 1</b>	<b>Pré-module du permis De conduire</b>
<b>ASSR 2</b>	<b>Premier module du permis de conduire</b>
<b>Code</b>	<b>Second module du permis de conduire</b>
<b>Conduite</b>	<b>Troisième module du permis de conduire</b>
<b>... qui constituent le Permis de conduire</b>	<b>Période probatoire de 3 ans (2 ans si conduite accompagnée)</b>

# L'APER : principes

Circulaire du 25 octobre 2002

## Les principes réaffirmés

- un enseignement obligatoire à l'école
- un enseignement pluridisciplinaire
- une continuité du parcours de l'élève
- la responsabilité des enseignants
- la nécessité d'associer les familles



**Délivrance d'une attestation de première éducation à la route**

# L'APER: contenu (1)

- des objectifs de l'ordre **des savoirs** (connaître des règles de circulation, de sécurité...),
- des objectifs de l'ordre **des savoir-faire** qui supposent la mise en œuvre d'opérations cognitives de haut niveau (anticiper, traiter l'information, mener en parallèle plusieurs actions...),
- et des objectifs de l'ordre **des attitudes** (être respectueux des autres usagers, ...).

# L'APER: contenu (2)

→ Récapitule les compétences pour chaque usage de la route

- piéton
- passager
- rouleur

→ Les objectifs et les compétences sont repris à la première personne

→ Elle est intégrée dans le livret scolaire de l'élève

→ Au CE1 et au CM2, le livret de compétences de l'élève est à renseigner

# Objectifs : l'enfant piéton

## **Je me déplace sur le trottoir**

- Je sais marcher sur le trottoir non accompagné(e)

## **Je traverse une chaussée**

- Je sais traverser une chaussée seul.
- Je sais traverser à un carrefour.
- Je sais traverser à un rond-point.
- Je sais faire traverser une personne.

# Objectifs : l'enfant passager

- Je sais comment je dois être retenu(e).
- Je sais utiliser ma ceinture de sécurité.
- Je connais et je respecte le code du passager du véhicule particulier.
- Je connais et je respecte le code du passager deux roues.
- Je respecte les consignes de l'adulte dans un transport scolaire.
- Je connais et je respecte le code du passager dans un transport en commun.
- J'adopte l'attitude qui convient sur une zone d'attente.

# Objectifs : l'enfant rouleur

- Je roule dans l'espace de circulation correspondant à l'engin que j'utilise.
- Je contrôle ma vitesse, mon équilibre, ma trajectoire.
- Je sais rouler en groupe.
- Je vérifie et j'utilise les équipements.
- Je vérifie les organes de sécurité de l'engin.
- Je connais les espaces de circulation où je ne dois pas rouler.
- Je connais la signification de la signalisation (panneaux et feux)
- Je connais l'ordre de passage aux intersections.
- Je signale à temps mes intentions de changement de direction.
- Je respecte les règles du code de la route.

# Objectifs : « Je vis dans un espace complexe »

- Je sais identifier les dangers.
- Je sais organiser mon trajet.
- Je sais utiliser un plan, une carte.
- Je connais les règles du code de la route.
- Je sais donner l'alerte en cas d'accident.
- Je connais les principes simples de secourisme.

# L'APER: synthèse

<b>Enfant piéton</b>	<b>Enfant rouleur</b>	<b>Enfant passager</b>
<b>Se déplacer sur le trottoir</b>	<b>Rouler dans l'espace de circulation</b>	<b>Savoir monter et descendre d'un véhicule Ne pas gêner le conducteur</b>
<b>Traverser la chaussée</b>	<b>Rouler en tenant compte des autres</b>	<b>Savoir mettre sa ceinture</b>
<b>Vivre dans un espace complexe</b>	<b>Rouler en groupe Maîtriser sa vitesse, son véhicule ...</b>	<b>Respecter la consigne dans les transports scolaires</b>
<b>Différencier les espaces : jeux et circulation</b>	<b>Utiliser les éléments de protection</b>	<b>Respecter le code du passager dans les transports en commun</b>
<b>Se déplacer dans son quartier</b>	<b>Comprendre la signalisation</b>	
<b>Identifier les dangers Utiliser une carte</b>	<b>Connaître et respecter le code de la route</b>	<b>Adopter la bonne attitude en zone d'attente</b>



ANNÉE SCOLAIRE 20..... - 20.....

**ATTESTATION DE PREMIÈRE ÉDUCATION À LA ROUTE**

*Circulaire n°2002-229 du 25 octobre 2002*

L'attestation « APER » est délivrée en fonction des compétences acquises figurant dans la grille d'évaluation (annexée à la circulaire visée ci-dessus) à

Nom :

Prénom :

Date de naissance :

Département :

École :

Fait à :

Le :

Visa de la directrice ou du directeur d'école :

Cachet de l'école

Bulletin officiel n° 45 du 27 novembre 2008

Elle constitue un élément du livret du Socle Commun des Connaissances.

Elle est contresignée par le Directeur ou la Directrice de l'école puis transmise avec le Livret Scolaire d'entrée en sixième.

# L'APER dans les programmes (1)

## IO 2008, Cycle 3 :

→ Inclus dans Le chapitre « Instruction civique et Morale ».

« *Les élèves étudient les sujets suivants [...]:*

1. *L'estime de soi, le respect de l'intégrité des personnes, y compris de la leur : [...] **les règles élémentaires de sécurité routière** [...]* »

→ **Horaire** : 78 h par an soit **2 h par semaine**, à partager avec histoire et géographie ...

## Socle Commun, palier CM2 :

→ Pilier 6, compétence sociales et civiques.

« *L'élève est capable de : [...] obtenir l'APER [...]* »

# L'APER dans les programmes (2)

BO du 5 janvier 2012

<b>CE2</b>	<b>CM1</b>	<b>CM2</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>- Connaître la signification des principaux panneaux routiers et les règles du code de la route, (piétons, cyclistes, passagers).</li><li>- Respecter les consignes de l'adulte dans un transport scolaire.</li><li>- Savoir se comporter sur une zone d'attente, jusqu'à l'arrivée et l'arrêt complet du véhicule ; après le départ et l'éloignement du véhicule.</li><li>- Rouler dans l'espace de circulation qui convient à l'engin utilisé, en fonction de l'âge et du code de la route.</li><li>- Utiliser les équipements de protection roller, vélo).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Énoncer quelques conséquences du non-respect du code de la route.</li><li>- Être capable de traverser seul à un carrefour, à un rond-point.</li><li>- Être capable de faire traverser une personne.</li><li>- <u>Connaître et respecter le code du passager de transport en commun.</u></li><li>- <u>Être capable de rouler dans un espace de circulation partagé (vélo, trottinette, roller).</u></li><li>- Comprendre l'utilité des équipements de protection.</li><li>- Vérifier l'état du matériel utilisé.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- <u>Savoir se rendre visible sur la route (vêtements clairs, surfaces réfléchissantes, gilet, dispositifs d'éclairage...).</u></li><li>- Connaître et respecter le code du passager de véhicule particulier.</li><li>- Préparer un déplacement, un parcours dans un environnement complexe :<ul style="list-style-type: none"><li>. analyser les dangers et organiser son déplacement en conséquence ;</li><li>. évaluer la pertinence des choix effectués ;</li><li>. rouler en groupe, en sécurité, selon l'itinéraire établi.</li></ul></li><li>- <u>Participer à un rallye piéton en lien avec les séances d'EPS en respectant les interdictions, la signalisation et les indications gestuelles des agents de circulation.</u></li></ul>

# Un problème de taille...

## → Un constat :

2h par semaine à partager avec l'histoire et la géographie.....

## → Des solutions :

- Des séances spécifiques ?
- Transversalité (EPS maths, géographie...)
- Programmation rigoureuse sur le cycle
- Supports variés (terrain, papier, vidéo...)

## **3<sup>ème</sup> partie**

# **Construire une séquence pluridisciplinaire d'éducation à la route**

# Quelle entrée pour l'APER ?

→ **Le travail autour des codes :**

Code du piéton, code du cycliste...

→ **Le travail autour de l'analyse d'un accident :**

Articles de presse, vidéo, photos, dessin, constat...

→ **Le travail autour du plan et des risques :**

Correspondance plan/réalité, itinéraires, localisation des zones à risques...

→ **Le travail autour du recueil, organisation de données :**

Nombre et circonstances des accidents, enquête, sondage...

→ **Le travail autour de la pratique sportive, physique :**

Vélo, marche...

# APER et projets

## → Rappel : qu'est ce qu'un projet?

- une démarche collective gérée au moins en partie par le groupe-classe ;
- une production concrète;
- implique des tâches dans lesquelles tous les élèves peuvent s'impliquer et jouer un rôle actif;
- suscite l'apprentissage de savoirs et de savoir-faire de gestion de projet (décider, planifier, coordonner, etc.) ;
- permet des apprentissages dans une ou plusieurs disciplines

## → Des exemples de projet :

- un questionnaire, une enquête
- une exposition (affiches...)
- une sortie (rallye piéton, sortie à vélo)
- une présentation à une autre classe
- une fabrication (panneaux...)

# APER et français

## → Lecture/production d'écrits :

- Lire un ou plusieurs articles relatant des faits divers liés à la route pour en déduire les causes de l'accident.
- Écrire un article relatant un fait divers lié à la route (à partir d'une photo, d'une BD, d'un constat).
- Écrire un code du passager, du piéton, du cycliste (à partir d'images, d'un autre code (code du skieur...))
- Réaliser une enquête sur les comportements dangereux, présenter les résultats sous forme d'affiches pour les élèves et les parents.

## → Étude de la langue

- Comment écrire une règle, une interdiction (formes et types de phrases, verbes d'interdiction...)

# APER et français: un exemple (1)

## DEUX ENFANTS ÉCRASÉS

■ Au point d'intersection des nationales 2 et 29, il passe environ 11 000 véhicules par jour. C'est l'un des endroits les plus dangereux de La Capelle. Là, hier matin, deux écoliers ont trouvé la mort, écrasés par un camion.

Comme elle le fait habituellement, Mme C. amène ses trois enfants, Éric, 3 ans 1/2, Aline, 5 ans et Angélique, 6 ans, à l'école. Il est 9 heures, il pleut, et toute la famille débarque de la voiture stationnée de l'autre côté de la chaussée par rapport à l'établissement scolaire.

Le temps qu'elle ferme les portes à clef, Éric et Angélique échappent à la surveillance de leur

mère et remontent rapidement la file de voitures bloquées par un feu tricolore.

À partir de là, on en est réduit aux hypothèses, dont la plus plausible reste due à une grande imprudence des enfants. Il se pourrait, en effet, qu'à la hauteur du 38 tonnes les deux enfants aient eu soudain l'idée de passer sous le camion par le tunnel formé, d'un côté, par les roues arrières du trac-

teur et, de l'autre, par les béquilles de la remorque.

Malheureusement le feu passe au vert et le poids lourd redémarre. Éric et Angélique sont frappés violemment à la tête par les béquilles et les ferrailles, tombent et se retrouvent derrière les roues arrières du tracteur que le chauffeur a déjà stoppé. Il a roulé à peine sur 50 cm.

Tout s'est passé très vite et quand les témoins se

rendent compte de l'accident, ils se précipitent et tirent les corps du dessous du camion.

Éric a cessé de vivre et Angélique rendra l'ultime soupir dans l'ambulance l'emmenant à l'hôpital. Choquée, Mme C. est conduite à l'hôpital d'où elle est sortie hier après-midi.

Les gendarmes de La Capelle essaient aujourd'hui de déterminer les circonstances exactes de cet accident.

# APER et français: un exemple (2)

## → Compréhension

- 1- A quelle rubrique du journal appartient cet article?
- 2- Dans quelle ville ce drame s'est-il produit?
- 3- Vrai ou faux :
  - Les 2 enfants ont été happés par l'avant du camion
  - Le semi remorque était à l'arrêt parce qu'il était en panne
  - Angélique est morte sur le coup

## → Analyse de l'accident

- 4- Représente par un plan, les circonstances de l'accident; situe le carrefour, les personnages, les véhicules et les autres éléments dont il est question dans le texte.
- 5- Quelles sont les causes de cet accident?
- 6- Le journaliste est-il certain de la façon dont cet événement s'est produit? Justifie ta réponse.

# APER et maths: un exemple (1)

Fiche 1 : les accidents corporels sur la route en 2001

Lieu		autoroutes					routes nationales			routes départementales et communales			Explications
							★						
Mois	janv.	févr.	mars	avr.	mai	juin	juil.	août	sept.	oct.	nov.	déc.	
	★	★	★										
Heure	0 à 4 h			4 h à 8 h		8 h à 12 h		12 h à 16 h		16 h à 20 h		20 h à 24 h	
				★									
Profil des routes		plat				pente			sommet de côte		bas de côte		
Tracé en plan des routes		rectiligne				courbe à gauche			courbe à droite		en S		
											★		
Conditions atmosphér.		normales		pluie fine		pluie forte		neige - grêle		brouillard		couvert	
						★				★			
État de la route		confortable		en bon état			déformée		gravillons		visibilité gênée		
									★				
Manœuvre du véhicule		sans chang. de direction		chang. de file	dépass. à gauche		dépass. à droite	tournant à gauche		tournant à droite		traversant la chaussée	
				★				★					

# APER et maths: un exemple (2)

Fiche 2 : les accidents corporels sur la route en 2001

Lieu		autoroutes			routes nationales				routes départementales et communales			Explications	
		6941			17 087				84 649				
Mois	janv.	févr.	mars	avr.	mai	juin	juil.	août	sept.	oct.	nov.	déc.	
	6 463	5 733	6 841	6 174	6 464	6 973	6 252	5 366	6 631	7 562	6 679	6 120	
Heure		0 à 4 h		4 h à 8 h		8 h à 12 h		12 h à 16 h		16 h à 20 h		20 h à 24 h	
		6 915		10 500		22 299		26 415		35 267		15 385	
Profil des routes		plat			pente			sommet de côte		bas de côte			
		67 630			8 451			527		643			
Tracé en plan des routes		rectiligne			courbe à gauche			courbe à droite		en S			
		68 182			4 136			3 940		632			
Conditions atmosphér.		normales		pluie fine		pluie forte		neige - grêle		brouillard		couvert	
		62 735		9 576		1 589		219		239		2 150	
État de la route		confortable		en bon état		déformée		gravillons		visibilité gênée			
		21 340		54 853		606		134		178			
Manœuvre du véhicule		sans chang. de direction	chang. de file	dépass. à gauche	dépass. à droite	tournant à gauche	tournant à droite	traversant la chaussée					
		116 465	2 799	6 131	630	19 733	4 343	4 218					

# Exemples : APER et EPS

## → Module et sortie vélo :

[DOCUMENTS ENSEIGNANTS\exercices vélo APER.pdf](#)

## → Sortie à pied :

Effectuer une sortie à pied pour repérer les principaux dangers du quartier et les comportements à adopter à chaque endroit.

Puis élaborer le code de conduite du piéton, avec pourquoi pas photos à l'appui de ce qu'il faut faire et ne pas faire dans chaque situation.

## → Encadrer une sortie des maternelle :

[DOCUMENTS ENSEIGNANTS\fiche péda tutorat cm2 maternelle.pdf](#)

# Exemples : APER et géographie

- Lire un plan du quartier, tracer un itinéraire sur un plan.
- A partir d'un travail sur le terrain (balade, photos, interviews...), identifier les zones à risques sur un plan du village, du quartier.
- Repérer le trajet domicile/école sur un plan et identifier, expliciter les zones à risques, choisir l'itinéraire le plus sûr.

## 4<sup>ème</sup> partie

# Exploiter les outils vidéo (MAIF, PR)

# « Zéro de conduite » (MAIF)

→ 3 séances vidéo :

- « l'accident »
- « les témoignages »
- « la prise de conscience »

→ Une réflexion sur le civisme et le vivre ensemble (nécessité d'avoir et de respecter des règles)

→ Le point de départ : la cour de récréation

→ Une démarche d'observation des faits puis d'analyse des causes d'un accident (vitesse, conduite agressive)



**Pour faire le lien APER/Éducation Civique**

# « Être piéton » (PR)

→ Un coffret très complet (DVD, fiches péda., posters, exercices)

- des séquences vidéo qui informent l'enfant

- des posters qui récapitulent les connaissances à avoir

→ Une séquence intéressante : « Prévoir ce qui peut se passer » (Dossier 11)

2 séquences vidéo :

Une qui expose le problème et donne 3 solutions

Une qui donne la bonne solution en expliquant



**Un outil de référence « clés en mains » à se répartir au cycle 3**

# « Les inséparables » (MAIF)

## → **Analyse vidéo des trajets école/maison de 4 enfants:**

On montre des attitudes dangereuses ou non. Un clip vidéo montre l'accident, puis il y a une reprise à la loupe.

→ QCM diagnostic/évaluation

→ Exercices interactifs

→ Fiches pédagogiques

# 5<sup>ème</sup> partie

## Bibliographie

# Bibliographie (1)

## → L'enfant piéton :

- Coffret « Être piéton », La Prévention Routière, 2009. *Fiches pédagogiques, exercices, DVD, posters.*
- L'enfant piéton au bout de la rue, MAIF 1993. *Pour les enseignants.*

## → L'enfant rouleur :

- La sortie à Vélo, MAIF, 2003. *Pour l'enseignant.*
- Fiches d'exercices, La Prévention Routière. *8 fiches téléchargeables sur :*  
<http://www.preventionroutiere.asso.fr/Enseignants/A-l-ecole/Circuler-a-bicyclette>

## → L'enfant passager :

- L'enfant passager d'automobile, MAIF, 1995. *Plutôt cycle 2.*

## → Général :

- Zéro de conduite, MAIF 1999. *Film et livret pédagogique.*
- Les inséparables, MAIF, 2004. *Outil complet.*

## → Pour évaluer :

- CD ROM académie de Lille, téléchargeable sur : <http://netia59a.ac-lille.fr/securite-route/aper.htm>
- Le site EREN : <http://www.eren.lautre.net/portesdelaforet/jeux/index.php>

# Bibliographie (2)

- 50 activités pour éduquer à la sécurité routière, CRDP Midi Pyrénées, 2006.
- <http://eduscol.education.fr/education-securite-routiere/spip.php?rubrique9>
- <http://www.preventionroutiere.asso.fr/Enseignants/A-l-ecole>
- <http://www.maif.fr/association-prevention-maif/catalogue-securite-routiere/cycle-3/accueil.html>
- <http://eduscol.education.fr/cid45628/outils-pedagogiques-pour-l-ecole-primaire.html>
- [http://www.permispieton.com/le\\_code.php](http://www.permispieton.com/le_code.php)

## 6<sup>ème</sup> partie

# Élaborer des séances

# Élaborer des séances

## Consignes :

- 1- A l'aide de la [fiche de programmation](#) et de la fiche « [bilan APER pour ma classe](#) », faites un état des lieux de votre pratique sur l'année.
- 2- A l'aide des fiches « activités » et « transversalité », des ressources présentes (vidéos, brochures), élaborer une trame de séquence **en lien avec d'autres disciplines**, qui vise des objectifs de l'APER.
- 3- Autre possibilité : explorer des outils (vidéo, cahier...) et en faire une présentation pour les collègues (quels objectifs visés, quelle pertinence, comment l'utiliser)